

# POMPA PALIWA

## **MODI PUMP 60**



PL

## INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI

### A SPIS TREŚCI

- A SPIS TREŚCI
- B IDENTYFIKACJA URZĄDZENIA I PRODUCENTA
- C OPIS URZĄDZENIA
- C1 PRZENIESIENIE I TRANSPORT
- D OGÓLNE OSTRZEŻENIA
- E ZASADY PIERWSZEJ POMOCY
- F OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA
- G DANE TECHNICZNE
- H SPECYFIKACJE ELEKTRYCZNE
- I INSTALACJA
- J UŻYTKOWANIE
- K KONSERWACJA
- L PROBLEMY I ROZWIĄZANIA



[www.gaiter.pl](http://www.gaiter.pl)  
[kontakt@gaiter.pl](mailto:kontakt@gaiter.pl)



+48 42 307 07 08  
+48 501 060 090

TAKE CONTROL OF BUSINESS

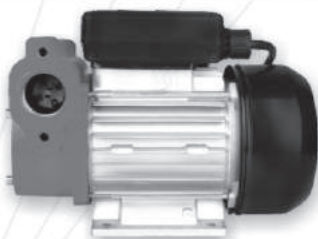
**GAITER**  
TANKS, SENSORS  
AND SYSTEMS

## B IDENTYFIKACJA URZĄDZENIA I PRODUCENTA

### DOSTĘPNE MODELE:

- **ModiPump60 110V**
- **ModiPump60 230V**

Producent: **GAITER Sp. z o.o.**



## C OPIS URZĄDZENIA

### POMPA:

Samozasysająca, wolumetryczna, obrotowa pompa łopatkowa, wyposażona w zawór obejściowy (Bypass).

### SILNIK:

Jednofazowy 4-biegunowy asynchroniczny silnik indukcyjny, typ zamknięty, wentylowany, podłączony bezpośrednio przez kołnierz do korpusu.

Z zabezpieczeniem termicznym, aby zapobiec spaleniu silnika.

### FILTR:

Filtr na ssaniu nadający się do kontroli okresowej.

## C1 TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

Ze względu na ograniczoną masę i wymiary pomp do ich przenoszenia nie jest wymagany specjalny sprzęt do podnoszenia. Pompy są starannie pakowane przed wysyłką. Po otrzymaniu materiału sprawdź opakowanie i przechowuj w suchym miejscu.

## D OGÓLNE OSTRZEŻENIA

### Ważne

#### Środki ostrożności

Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkownika i chronić pompę przed potencjalnym uszkodzeniem, pracownicy muszą być w pełni zaznajomieni z instrukcją obsługi przed wykonaniem jakiegokolwiek operacji.

### Symbole

#### w instrukcji

W instrukcji zostaną użyte następujące symbole. W celu podkreślenia informacji dotyczących Bezpieczeństwa i środków ostrożności. Duże znaczenie:



#### UWAGA

Ten symbol informuje o bezpiecznej pracy w przypadku osoby obsługującej i/lub potencjalnie narażonej.



#### OSTRZEŻENIE

Ten symbol wskazuje, że istnieje ryzyko uszkodzenia sprzętu i/lub jego części składowe.



#### Uwaga

Ten symbol oznacza przydatne informacje.

### Konserwacja

Niniejsza instrukcja powinna być kompletna i czytelna. Powinna pozostać dostępna dla użytkowników końcowych oraz specjalistów w zakresie instalacji i konserwacji do konsultacji w dowolnym momencie.

## E ZASADY PIERWSZEJ POMOCY

### SZCZEGÓLNA OSTROŻNOŚĆ

W przypadku problemów w wyniku kontaktu z oczami/skórą, wdychania lub połknięcia produktu, należy zapoznać się z kartą charakterystyki.

### W PRZYPADKU PORAŻENIA :

Odłącz źródło zasilania lub użyj suchego izolatora, aby zabezpieczyć się podczas odsuwania uszkodzonego od jakiegokolwiek przewodu elektrycznego. Unikaj dotykania uszkodzonego gołymi rękami, dopóki nie znajdzie się daleko od jakiegokolwiek przewodnika. Natychmiast wezwać pomoc wykwalifikowanego i przeszkolonego personelu. Nie używaj przełączników mokrymi rękami.

### UWAGA



Proszę zapoznać się z kartą charakterystyki produktu.

### ZAKAZ PALENIA



Podczas obsługi systemu dozującego, a zwłaszcza podczas tankowania, nie palić i nie używać otwartego ognia.

## F OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

### Ubranie ochronne

Zaleca się noszenie ubrania ochronnego: Które jest przystosowane do wykonywanych danej czynności.

### Główna charakterystyka ubrania i wyposażenia

Noś następujące środki ochrony osobistej podczas obsługi i instalacja: obuwie ochronne ;

### EKWIPUNEK OCHRONNY



Buty ochronne



Przylegająca odzież



Rękawice ochronne



Okulary ochronne



Instrukcja

### RĘKAWICE



Długotrwały kontakt z produktem może powodować uczulenie rąk, zawsze noś rękawice ochronne.

### UWAGA



Nigdy nie dotykaj mokrej wtyczki lub gniazdka elektrycznego.

Nie włączaj systemu dozowania, jeśli urządzenie jest podłączone do sieci lub istotne części są uszkodzone. Takie jak rura wlotowa/wylotowa lub urządzenia bezpieczeństwa. Wymień uszkodzoną rurę natychmiast.

Przed każdym użyciem sprawdź, czy połączenie sieciowe, kabel i wtyczka nie są uszkodzone. Kabel sieciowy trzeba natychmiast wymienić przez wykwalifikowaną osobę.

### UWAGA



Połączenie elektryczne między wtyczką a gniazdem należy trzymać z dala od wody.

Niewłaściwe przedłużacze mogą być niebezpieczne. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, tylko rozszerzone sznury, które są oznaczone do użytku na zewnątrz.

### UWAGA



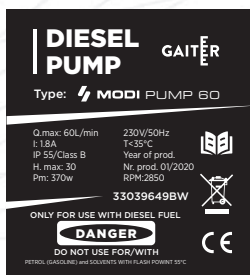
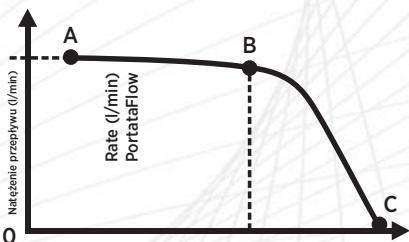
Podczas pracy kilka części może osiągnąć wysoką temperaturę. W razie dotknięcia może spowodować oparzenia.

## G DANE TECHNICZNE

### G1 SPECYFIKACJA WYDAJNOŚCI:

Wykres wydajności pokazuje natężenie przepływu jako funkcję przeciwcisnienia.

Punkt działania	Model	Przepływ (l/min)	Przeciwcisnienie (BAR)	Typowa konfiguracja			
				4 metry rury 1"	M-FM-120	Ręczny pistolet	Automatyczny pistolet
A (Maksymalny przepływ)	DTP-60	60	0,5	●		●	
B (maksymalne przeciwcisnienie)	DTP-60	50	2,5	●	●		●
C (By-Pass)	DTP-60	0	3	przepływ zamknięty			



Powrót /przeciwcisnienie/ spadek ciśnienia (bar)

**UWAGA**



**Krzywa odnosi się do następujących warunków pracy:**

**Płyn:** Diesel

**Temperatura:** 20° C

**Warunki ssania:** Rura i pozycja pompy względem poziomu płynu są takie, że ciśnienie przy przepływie nominalnym, generuje ciśnienie 0,3 bara.

W różnych warunkach ssania można utworzyć wyższe wartości ciśnienia, które zmniejszają natężenie przepływu w porównaniu z tymi samymi wartościami przeciwcisnienia.

Aby uzyskać najlepszą wydajność, bardzo ważne jest maksymalne zmniejszenie utraty ciśnienia ssania, postępując zgodnie z następującą instrukcją:

- Skróć rurę ssącą, tak bardzo jak to możliwe
- Unikaj zbędnych kolanek lub dławnic w rurach
- Utrzymuj filtr ssący w czystości
- Użyj rury o średnicy równej lub większej niż wskazana (patrz Instalacja)

## H SPECYFIKACJA ELEKTRYCZNA

MODEL POMPY	ZASILACZ			NATĘŻENIE
	Natężenie	Napięcie (V)	Częstotliwość (Hz)	Maksymalny(**) (A)
<b>ModiPump</b>	AC	230	50	4,5

(\*) dotyczy w opcji/układzie by-pass

## 11 INSPEKCJA WSTĘPNA:

1. Sprawdź, czy wszystkie elementy są obecne. Poproś o brakujące części producenta.
2. Sprawdź, czy urządzenie nie uległo uszkodzeniu podczas transportu lub przechowywania.
3. Ostrożnie oczyść wloty i wyloty ssące i tłoczące, usuwając wszelkie zanieczyszczenia i inne elementy opakowania, które mogą być obecne.
4. Upewnij się, że wał silnika obraca się swobodnie.
5. Sprawdź, czy dane elektryczne odpowiadają oznaczeniom na tabliczce znamionowej.
6. Zawsze instaluj w oświetlonym miejscu.
7. Zainstaluj pompę w wentylowanym miejscu, aby uniknąć gromadzenia się oparów.
8. Zalecamy stosowanie filtra ssącego.

## 12 MONTAŻ POMPY:

Pompy mogą być instalowane w dowolnej pozycji (oś pompy może być w pozycji pionowej i poziomej).

Przymocuj pompę za pomocą śrub o odpowiedniej średnicy dla otworów mocujących w podstawie pompy.

### UWAGA



SILNIKI MOGĄ WYBUCHNĄĆ. NIE instalować ich tam, GDZIE znajdują się łatwopalne substancje.

Obowiązkiem instalatora jest zapewnienie niezbędnych akcesoriów aby zapewnić prawidłową i bezpieczną pracę pompy. Akcesoria, które nie są oryginalne mogą uszkodzić pompę i/lub spowodować obrażenia ciała, a także zanieczyszczenie.

Aby zmaksymalizować wydajność i zapobiec uszkodzeniom, które mogą mieć wpływ na działanie pompy **Zawsze używaj oryginalnych akcesoriów.**

## J UŻYTKOWANIE

### PROCEDURY WSTĘPNE:

Pompa służy wyłącznie do użytku profesjonalnego.

1. Jeżeli używana jest elastyczna rura, przymocować końce rury do zbiornika. W przypadku braku odpowiedniego gniazda, solidnie chwycić rurę doprowadzającą przed rozpoczęciem dozowania.
2. Przed uruchomieniem pompy upewnij się, że zawór tłoczny jest zamknięty (dysza dozująca lub zawór liniowy).
3. Włącz przełącznik ON/OFF. Zawór obejściowy umożliwia pracę z zamkniętym zasilaniem tylko przez krótki czas.
4. Otwórz zawór tłoczny, mocno chwytając koniec rury.
5. Podczas dozowania nie wdychaj pompowanego produktu.
6. Jeśli podczas nalewania rozleje się płyn, zasyp go ziemią lub piaskiem, aby się wchłonił i ograniczyć rozprzestrzenianie. Zamknij zawór doprowadzający, aby zatrzymać dozowanie. Po zakończeniu dozowania wyłącz pompę.

### UWAGA



Po użyciu, upewnij się, że pompa jest wyłączona. W przypadku przerwy w zasilaniu od razu wyłącz pompę.

## K KONSERWACJA

### UWAGA



KONSERWACJA MUSI BYĆ WYKONYWANA WYŁĄCZNIE PRZEZ UPRAWNIONY I WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.

## UWAGI:

Dzięki tej konstrukcji pompa wymaga prostej konserwacji. Przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych odłączyć pompę od dowolnego źródła zasilania elektrycznego i hydraulicznego. Podczas konserwacji stosowanie środków ochrony indywidualnej (PPE) jest obowiązkowe. W każdym przypadku należy pamiętać o następujących podstawowych zaleceniach dotyczących dobrego funkcjonowania pompy.

<b>RAZ W TYGODNIU:</b>	<b>Sprawdź czy połączenia rur nie są luźne, aby zapobiec wyciekom.</b>
	<b>Sprawdź i utrzymuj filtr zainstalowany w linii ssącej w czystości.</b>
<b>RAZ W MIESIĄCU:</b>	<b>Sprawdź korpus pompy i utrzymuj go w czystości i bez zanieczyszczeń.</b>
	<b>Sprawdź czy kable zasilające są w dobrym stanie.</b>

## UWAGA



Nie wkładaj palców w otwory pompy podczas pracy pompy.

## L PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

W RAZIE PROBLEMU  
SKONTAKTUJ SIĘ Z SERWISEM

PROBLEMY	MOŻLIWE POWODY	ROZWIĄZANIA
<b>SILNIK POMPY NIE URUCHAMIA SIĘ</b>	Brak energii elektrycznej	Sprawdź połączenie elektryczne i systemy bezpieczeństwa.
	Wirnik zablokowany	Sprawdź możliwe uszkodzenia lub niedrożność wirujących komponentów.
	Problemy z silnikiem	Skontaktuj się z działem obsługi.
<b>PO URUCHOMIENIU SILNIK NIE PRACUJE PEŁNĄ MOCĄ</b>	Niskie napięcie elektryczności na linii napięcia	Przywróć napięcie w przewidywanym limicie.
<b>NISKI PRZEPŁYW LUB BRAK PRZEPŁYWU</b>	Niski poziom na ssaniu silnika	Uzupelnij zbiornik.
	Zablokowany zawór stopowy	Wyczyść lub wymień zawór.
	Filtr zatkany	Wyczyść filtr.
	Nadmierne ciśnienie ssania	Obniż pompę do poziomu zbiornika lub zwiększyć przekrój rury.
	Wysoka utrata ciśnienia w trakcie obwodu barwnika (współpracuje z obwodnicą otwartą)	Użyj krótszych rur lub z większą średnicą.
	Zablokowany zawór obejściowy	Zdemontuj zawór, oczyścić i/lub wymienić.
	Powietrze dostające się do pompy lub rury ssącej	Sprawdź uszczelki na łączeniach.
	Zwężenie ssania rury	Użyj rur odpowiednich do pracy pod dużym ciśnieniem.
	Niska prędkość obrotowa	Sprawdź napięcie na pompie. Dostosowuj napięcie i/lub używaj kabli o większym przekroju.
	Rura ssąca jest w spoczynku na dole zbiornika	Podnieś rurę.
	<b>GŁOŚNA PRACA POMPY</b>	Występuje kawitacja
Nieprawidłowe funkcjonowanie obwodnicy		Dozować paliwo aż powietrze zostanie usunięte z obwodnicy systemu.
Powietrze w oleju napędowym		Sprawdź połączenie ssące.
<b>WYCIĘK Z KORPUSU POMPY</b>	Uszczelka uszkodzona	Sprawdź i wymień uszczelkę.